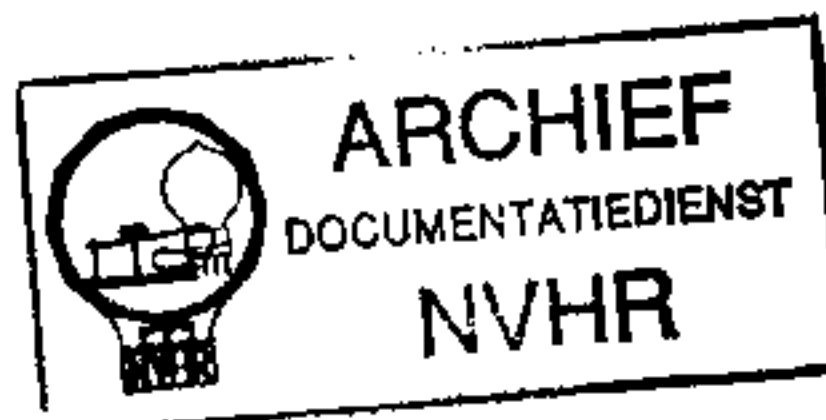




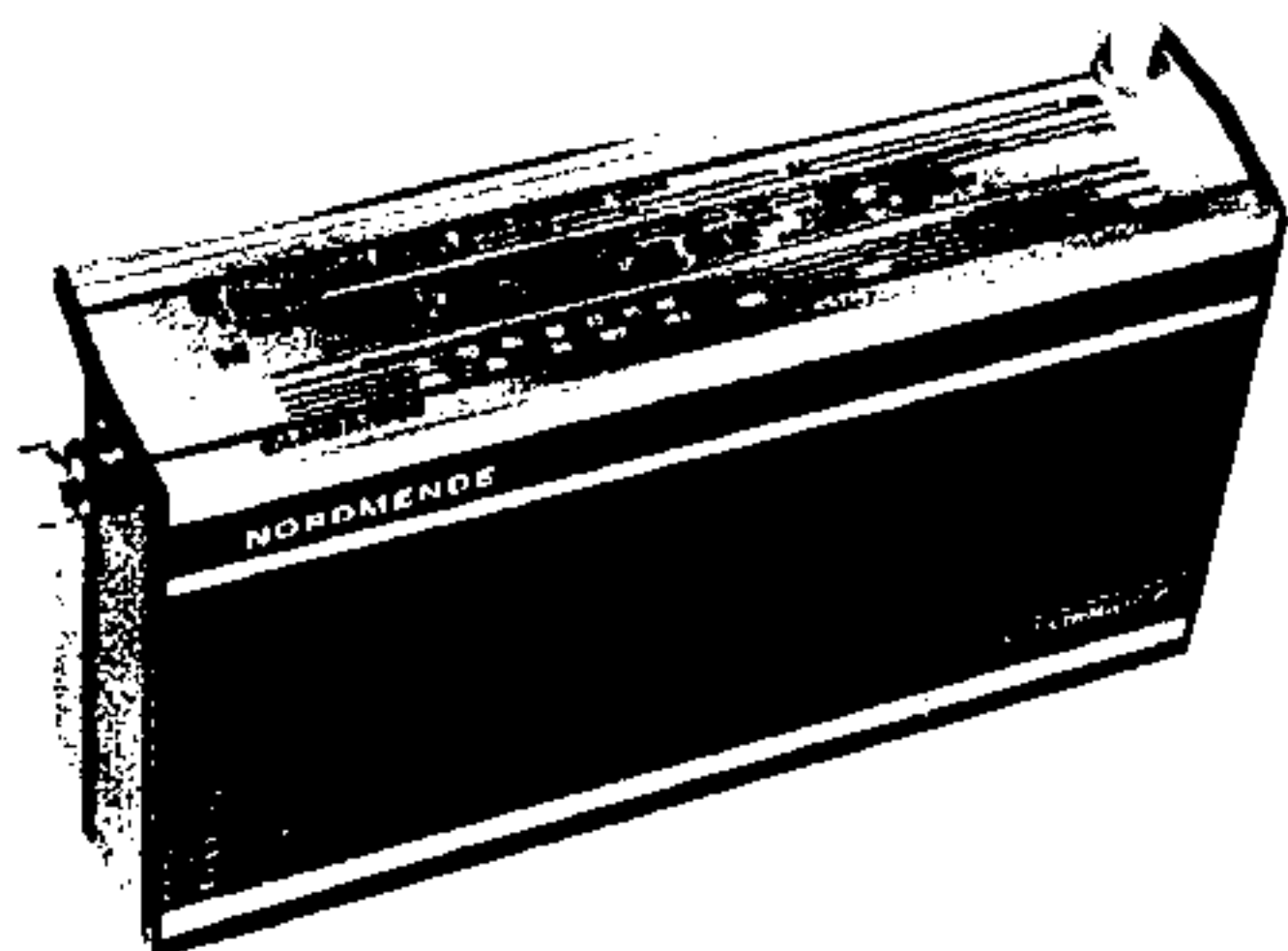
Service - Information

Ned. Ver. v. Historie v/d Radio



Cambridge

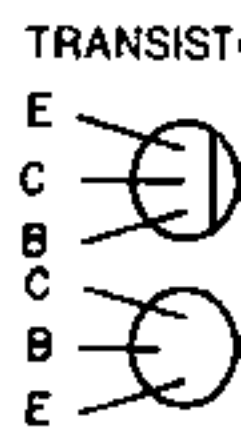
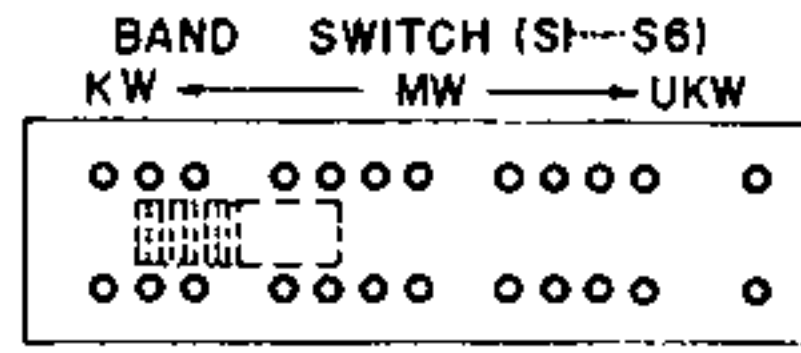
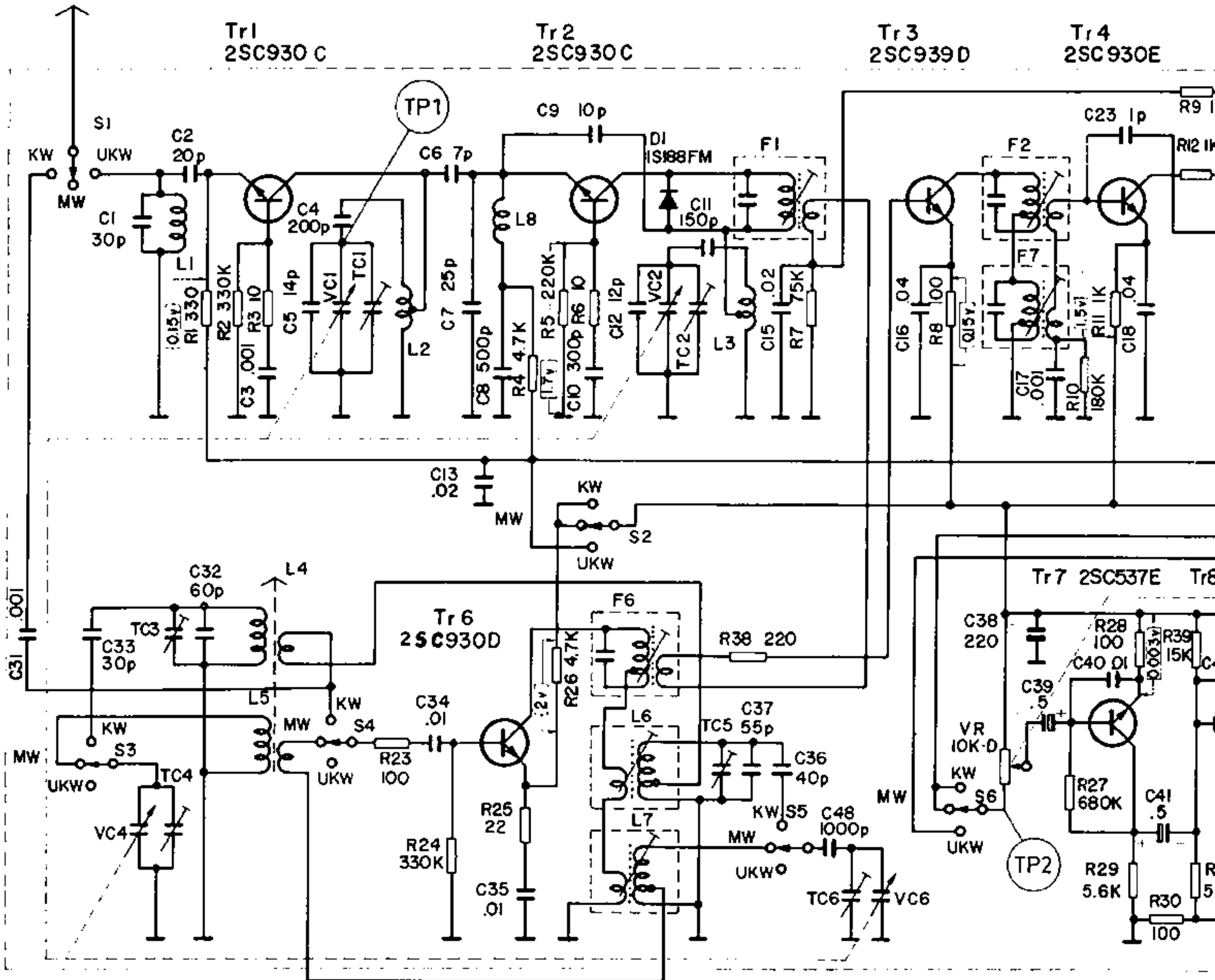
972.193 A



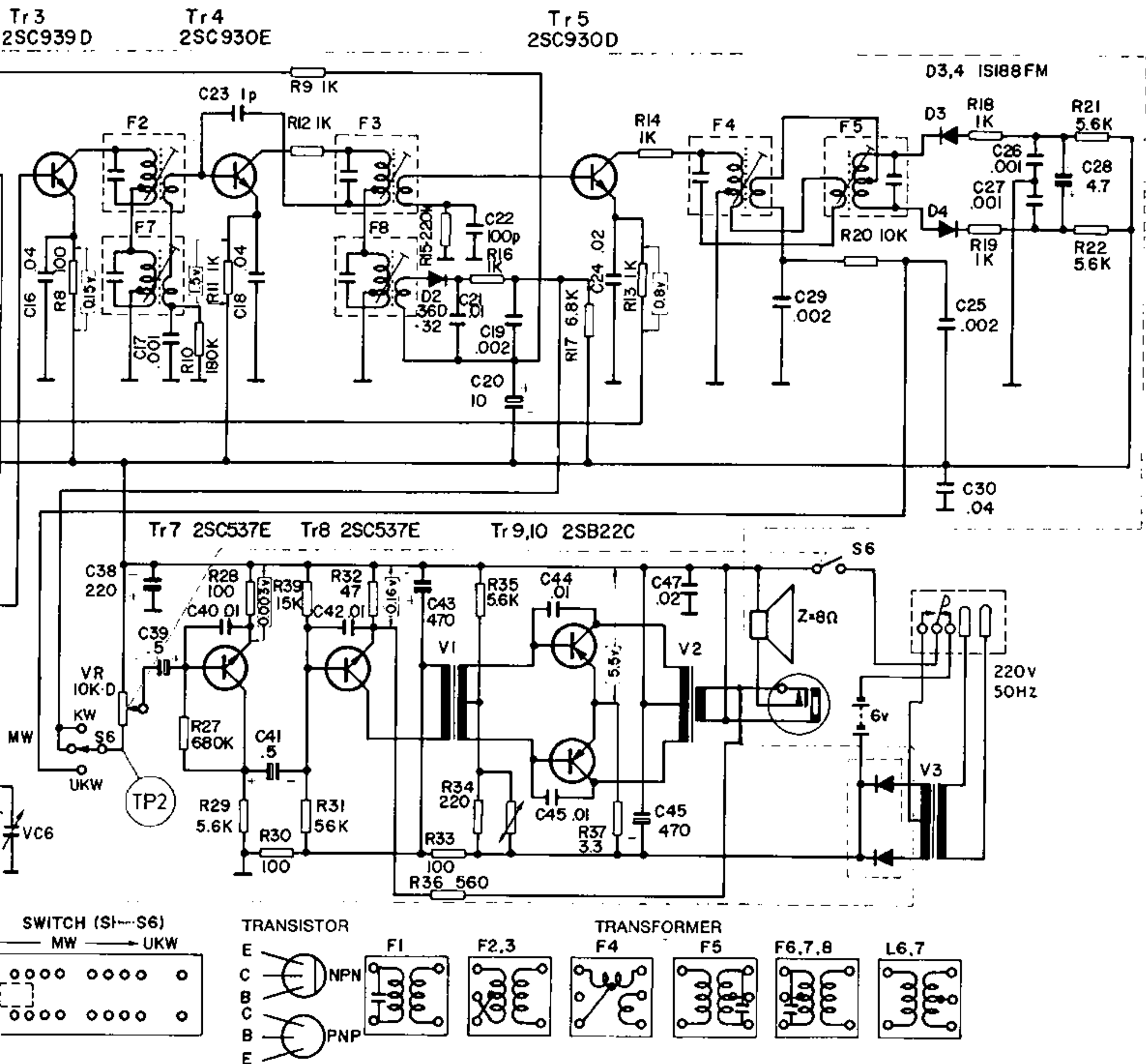
Technische Daten

Stromversorgung:	a) 4 Mignonzellen zu je 1,5 V b) über Netzstecker direkt an 220 V
Verbrauch:	50 mA bei 50 mW (Sinuston 1 kHz)
Bestückung:	10 Ge/Si-Transistoren, 4 Ge/Si-Dioden, 1 Gleichrichter
Kreise, gesamt:	5 AM — davon 2 veränderbar durch C 8 FM — davon 2 veränderbar durch C
ZF-Kreise:	3 AM — 460 kHz 5 FM — 10,7 MHz
Wellenbereiche:	UKW 87,5 ... 108 MHz KW (49 m) 5,95 ... 6,2 MHz MW 515 ... 1650 kHz
Verstärkungsregelung:	AM wirksam auf 1 ZF-Stufe FM-Begrenzung
Antennen:	1 Ferritantenne für MW und LW 1 Teleskopantenne für UKW
Anschlußbuchsen:	1 Buchse für Außenlautsprecher 1 Buchse für Kopfhörer 1 Netzanschluß für 220 V
Lautsprecher:	permanent-dynamisch 8 Ω (6,5 \times 11 cm)
max. Ausgangsleistung:	0,45 W (Gegentakt)
Gehäuse:	Kunststoff Breite 21,5 cm Höhe 13 cm Tiefe 5,8 cm
Gewicht:	1,05 kg (mit Batterien)

Anderungen vorbehalten!
SUBJECT TO CHANGE!



Spannungen gemessen mit Instrumenten
VOLTAGES ARE MEASURED WITH INSTRUMENTS



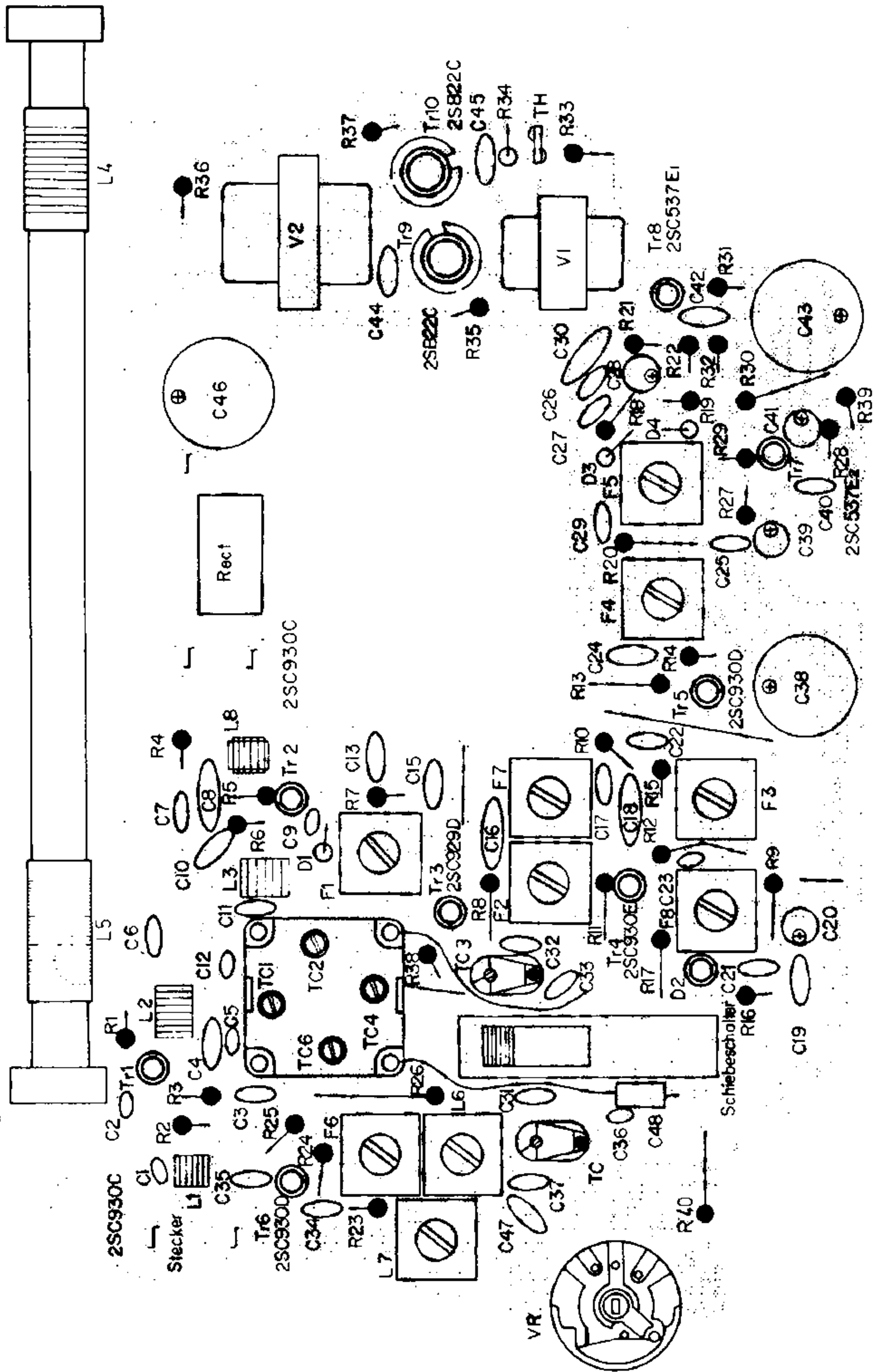
Spannungen gemessen mit Instrument 50 000 Ω/V ohne Eingangssignal.
VOLTAGES ARE MEASURED WITH INSTRUMENT 50 000 Ω/V . NO INPUT SIGNAL APPLIED.



CAMBRIDGE
972.193 A

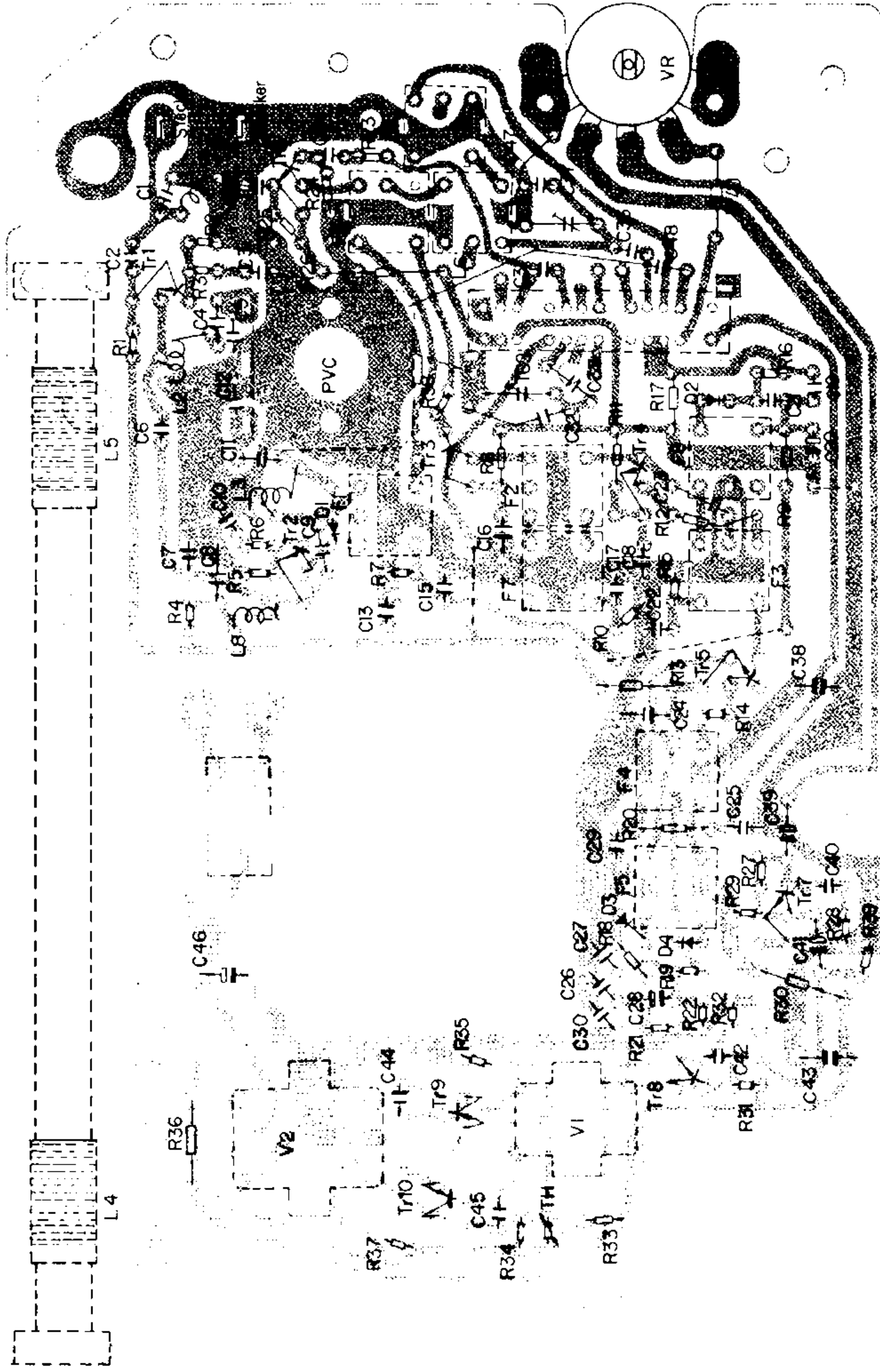
Leiterplatte - PRINTED CIRCUIT BOARD

(Schaltteilseite - component side)



Leiterplatte - PRINTED CIRCUIT BOARD

(Lötseite - soldered side)



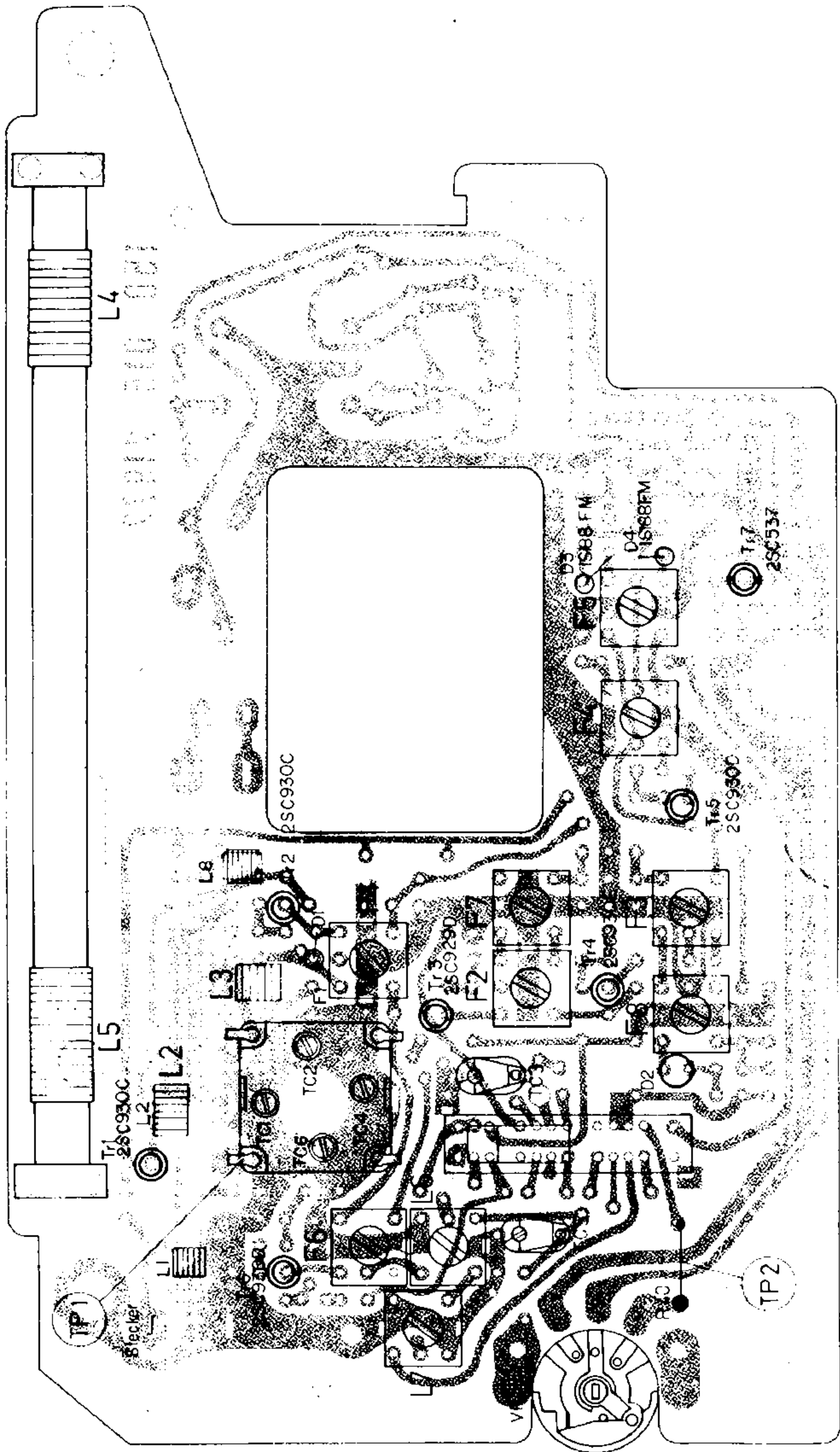
Abgleichanweisung — Alignment instructions

Outputmeter parallel zur Schwingspule des Lautsprechers anschließen / Connect Outputmeter parallel to speaker
Lautstärkeregler voll aufgedreht / Turn volume control to max. position.

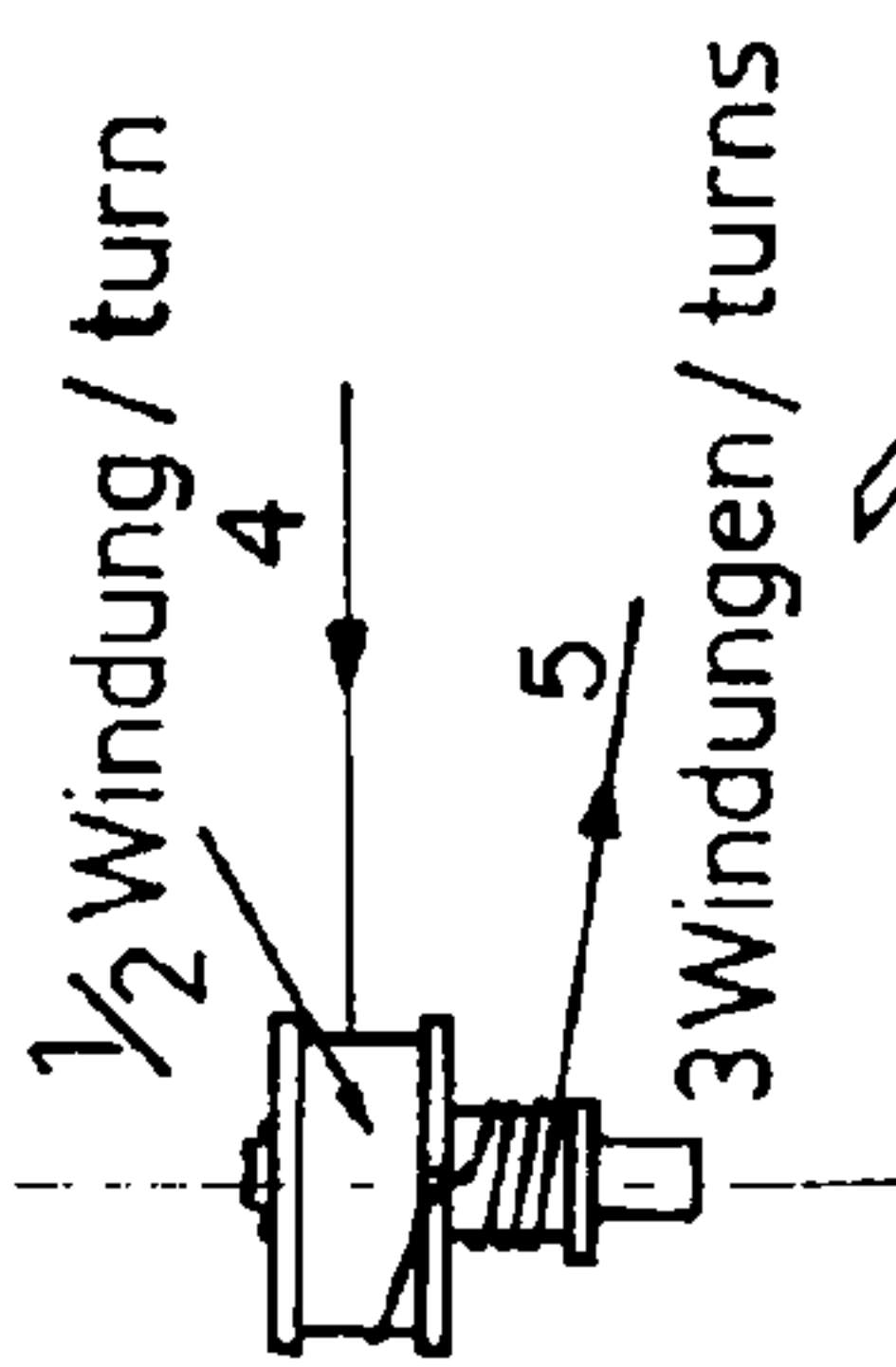
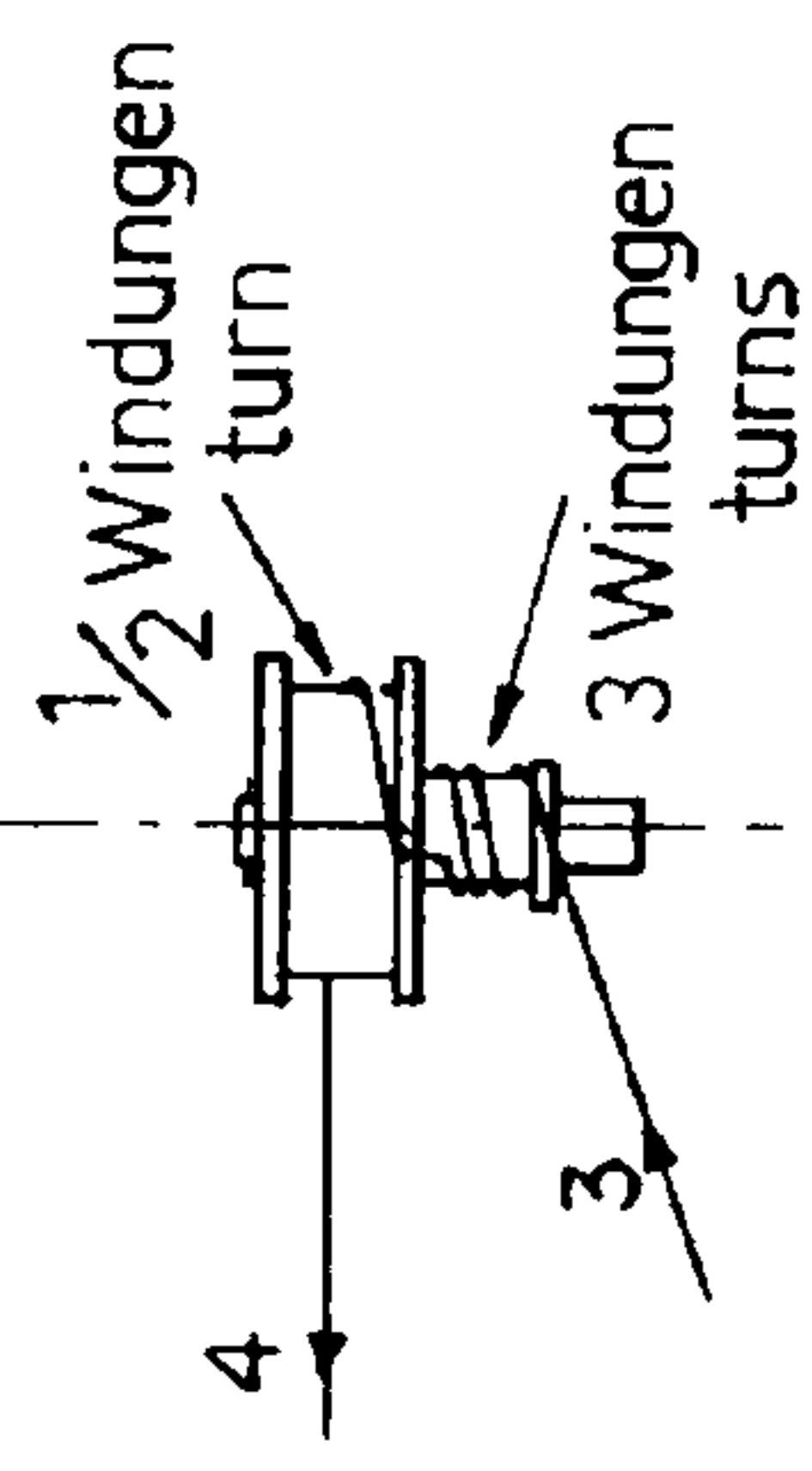
AM-Abgleich / AM-alignment		FM-Abgleich / FM-alignment		
Abgleichpunkt (max. Output) adjust	Frequenz frequency	Anschluß connect	Zeigerstellung set radio dial to	
1	460 kHz	Meßsender (30 % mod.) signal source Anschluß connect to	rechter Anschlag right pos.	
2	Abgleich 1—3 wiederholen repeat alignment 1 to 3		F 6	
3			F 7	
4	505 kHz	Über Koppelschleife auf Ferritstab elnetrahlen lassen via single-turn search coil irradiate to ferrite rod	linker Anschlag left pos.	
5	1650 kHz		rechter Anschlag right pos.	
6	Abgleich 5 und 6 wiederholen repeat alignment 5 and 6		L 7 Oszillator-Spule Oscill.-coil	
7	600 kHz		TC 6 Oszillator-Trimmer Oscill.-trimmer	
8	600 kHz		L 5 Vorkreis-Spule ant.-coil	
9	1400 kHz		TC 4 Vorkreis-Trimmer ant.-trimmer	
10	Abgleich 8 und 9 wiederholen repeat alignment 8 and 9			
11	5,8 MHz		linker Anschlag left pos.	L 6 Oszillator-Spule Oscill.-coil
12	6,4 MHz		rechter Anschlag right pos.	TC 5 Oszillator-Trimmer Oscill.-coil
13	Abgleich 11 und 12 wiederholen repeat alignment 11 and 12			
14	5,95 MHz	L 4 Vorkreis-Spule ant.-coil	L 2 Vorkreis-Spule ant.-coil	
15	6,2 MHz	TC 3 Vorkreis-Trimmer ant.-trimmer	TC 1 Vorkreis-Trimmer ant.-trimmer	
16	Abgleich 14 und 15 wiederholen repeat alignment 14 and 15			

Abgleichpunkt (max. Output) adjust	Frequenz frequency	Anschluß connect	Zeigerstellung set radio dial to
1	10,7 MHz	Wobbler über 0,001 µF an TP 1 und Masse Sweep generator via 0,001 µF to TP 1 and ground	rechter Anschlag right pos.
2			F 1
3			F 2
4			F 3
5			F 4
6	Abgleich 1 bis 5 wiederholen bis S-Kurve symmetrisch ist. repeat alignment 1 to 5 until S-curve is symmetric.	Oszillograph an TP 2 Oscilloscope to TP 2	F 5: S-Kurve S-curve
7	87,5 MHz	Meßsender über 0,001 µF an Teleskopantenne und Masse Signal generator via 0,001 µF to telescopic antenna and ground	linker Anschlag left pos.
8	108,5 MHz		rechter Anschlag right pos.
9	Abgleich 7 und 8 wiederholen repeat alignment 7 and 8		
10	92 MHz	L 3 Oszillator-Spule Oscill.-coil	L 2 Vorkreis-Spule ant.-coil
11	106 MHz		TC 2 Oszillator-Trimmer Oscill.-trimmer
12	Abgleich 10 und 11 wiederholen repeat alignment 10 and 11		

Abgleichpunkte - ALIGNMENT POINTS



Seilführung CORD DRIVE



Zeiger / Pointer

